



New Student Application

Aplicación Para Nuevos Estudiantes



Please note that all applications are accepted for review regardless of race, color, national origin, religion, gender or disability (U.S. Dept. of Education-GEPA Section 427).

Por favor tenga en cuenta que todas las aplicaciones son aceptadas para revisión sin importar, raza, color, origen, religión, genero o incapacidad (U.S. Departamento de Educacion-GEPA Sección 427).

Funded by the U.S. Department of Education
Fundado por el Departamento de Educación de los Estados Unidos



APPLICATION DIRECTIONS: INSTRUCCIONES PARA LA APLICACIÓN

- Print clearly in ink./ Escribir claramente y en tinta.
- Be sure to answer all questions./ Estar seguro de que contesto todas las preguntas.
- Remember your parent's/guardian's signature is required. Recuerde que su padre/madre o guardian deben firmar.
- You must submit two (2) teachers or counselors recommendations./ Debera someter dos(2) recomendaciones de su maestro/consejero.

Remind your teacher(s)/counselor(s) to mail or fax these forms to our office as soon as possible. They can also return completed Recommendation Forms to you in a sealed envelope to submit with this application./Recuerdele a su maestro/consejero de mandar o fax estas dos formas a nuestra oficina lo mas pronto posible. Ellos tambien pueden devolver las Formas de Recomendacion completa en un sobre sellado para someterlas con la aplicaci3n.

- Please attach a **SIGNED** copy of your parent's/guardian's **Prior Year U.S. Income Tax Form** in order to verify annual ***taxable*** income./ Por favor agregue una copia **FIRMADA** por su padre/guardian del ultimo **U.S. Income Tax From** para poder verificar la entrada anual.
- Attach a copy of your most recent report card to this application./ Proveer una copia de su ultima tarjeta de reporte academico con esta aplicaci3n.

Mail or fax your complete application to/ Envie o fax su aplicaci3n completa a:

**Nevada State College
TRIO Upward Bound Programs
1125 Nevada State Drive
Henderson, NV 89002
Phone: (702) 992-2144
Fax: (702) 992-2145**

**You may also submit your complete application directly to your school counselor.
Usted tambien puede someter su aplicaci3n directamente al consejero de su escuela.**

APPLICATION DEADLINE/ FECHA DE VENCIMIENTO:

NEVADA STATE COLLEGE TRIO UPWARD BOUND PROGRAMS
PART I-PARTE I - STUDENT APPLICANT INFORMATION-INFORMACION DEL ESTUDIANTE

Name/ Nombre:		Social Security #/ Número de Seguro Social:
Date of Birth/ Fecha de Nacimiento:	Gender/ Genero: Male/Masculino ___ Female/Femenino	School ID #/Número de Estudiante:
Mailing Address/Dirección de correo: Street and Apt. No/ Calle y número de Apt. City /Ciudad State/Estado Zip/CodigoPostal		
Home Phone Number/ Número de Telefono:		Alternative Phone Number/ Otro Número de Telefono:
High School/ Secundaria: ___ BASIC ___ ELDORADO	Current Grade Level & Expected High School Graduation Year/Nivel Académico Actual y año de Graduación	
Citizenship/Ciudadania: Are you a U.S. Citizen?/Eres ciudadano Americano? <input type="checkbox"/> YES/Si <input type="checkbox"/> NO/No If no, are you a Permanent Resident?/ Si no, eres residente permanente? <input type="checkbox"/> YES/Si <input type="checkbox"/> NO/No		
Ethnic Background/ Procedencia: ___ African American or Black/Africano Americano o Negro ___ American Indian/Alaskan Native/ Indio Americano o native de Alaska ___ Asian/Aciatico ___ Hispanic/ Hispano ___ Native Hawaiian/Pacific Islander/ Nativo Hawaiano/Islas Pacificas ___ White/Blanco ___ More than one race(Please list)/ mas de una raza(Escribalo) _____		
With Whom Do You Live?/ Con quien vives? ___ Mother & Father /Madre y Padre ___ Father/Padre ___ Mother/Madre ___ Guardian/Guardian ___ Other/Otro Name of Guardian if you do not live with one of your parents/ Escribe el nombre de tu guardian si no vives con uno de tus padres _____		
What language is spoken at home?/ Idioma que se habla en la casa? ___ English ___ Spanish ___ Tagalog ___ Other (Please list) _____		
What are your favorite school subjects?/ Cuáles son sus asignaturas favoritas?	What grades do you usually get in English, math and science?/ Qué grados sueles obtener en Inglés, Matemáticas y Ciencias?	
What college or university do you plan to attend?/A qué Universidad planeas ir?	What kind of career or job would you like to have?/ Qué tipo de carrera o trabajo te gustaría tener?	
What type of degree do you plan to obtain?/ Qué tipo de título planeas obtener? You can check more than one/ Puedes marcar mas de uno. ___ High School Diploma ___ Vocational or Technical School Degree ___ Two Year/Associate Degree ___ 4 Year College Degree ___ Master's Degree ___ Doctoral Degree		
Do you work or plan to work this school year and/or this summer?/ Trabajas o planeas trabajar este año escolar y/o en el verano? ___ Yes ___ No If Yes, when?/ En caso afirmativo, Cuando? _____ Where?/ Donde? _____ How many hours a week?/ Cuantas horas a la semana? _____		
Have you ever participated in an Educational Talent Search or Upward Bound Program before?/ Alguna vez has participado en un programa educacional de talento o en Upward Bound ___ Yes ___ No If yes, please give the name of the institution who sponsored the program/ En caso afirmativo, indique el nombre de la institución que patrocinó el programa _____		



RELEASE OF SCHOOL RECORDS

I authorize the **Nevada State College TRIO Upward Bound Programs** to access and/or receive copies of my academic transcripts, grade reports, report cards, Proficiency scores, other standardized test scores, and any other academic information and test results necessary to complete the program's application process. Additionally, the data collected will be used to monitor the participant's progress and for reporting purposes to the U. S. Department of Education.

Yo autorizo al **Nevada State College TRIO Upward Bound Program** a acceder y/o recibir copia de mis expedientes académicos, informe de grado, boletas de calificaciones, datos proficientes, otros exámenes estandarizados, y cualquier otra información académica y pruebas necesarias para el proceso de la aplicación. Adicionalmente, la información obtenida será usada para monitoriar el progreso de el participante y para reportar la proposición al U.S. Department of Education.

Social Security #/ Número de Seguro social: _____

Date of Birth/ Fecha de nacimiento: _____

Student's Name/ Nombre del Estudiante: _____

School I. D. # / Número de Identificación: _____

Student's Signature/ Firma del Estudiante

Date/Fecha

Parent's Signature/ Firma del Padre o Madre

Date/Fecha

The Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA), 20 U.S.C. §1232g, is a federal law regulating the review and disclosure of student educational records. Nevada State College and Upward Bound/TRIO will not permit access to or the release of personally identifiable information contained in student educational records to any party without the written consent of the student, except as authorized by FERPA.



PART II – RECOMMENDATION FORMS (To be completed by a Teacher)

**Nevada State College
TRIO Upward Bound Programs
1125 Nevada State Drive
Henderson, NV 89002
Phone: (702) 992-2144 Fax: (702) 992-2145**

Teacher Recommendation Form

Dear Teacher:

The student listed below is applying for admission into the Nevada State College Upward Bound (UB) Program. Your assessment of the student’s conduct, character and academic need for program services is an integral element in the admission process. Please give us your honest assessment of this student’s desire and ability to learn. Please mail the completed Recommendation Form to the above address or via fax. You may also return the completed Recommendation Form to the student in a sealed envelope to submit with his/her completed student application. Should you have any questions or concerns, please feel free to contact the UB Office at the number listed above. The time and effort you have taken to complete this form is sincerely appreciated.

Student’s Name _____ Grade Level _____ School _____
Class/Course Subject: _____ Current Class/Course Grade _____

Please place an "x" in the appropriate column for each characteristic listed below:

STUDENT CHARACTERISTICS	EXCELLENT	AVERAGE	FAIR	POOR
CONDUCT IN CLASS				
WILLINGLY PARTICIPATES IN CLASS				
RESPECTS OTHERS AND THEIR PROPERTY				
ABILITY TO FOLLOW INSTRUCTIONS				
COMPLETES ASSIGNED WORK ON TIME				
STUDY SKILLS/HABITS				
ANALYTICAL THINKING SKILLS				
MATURITY/INTEGRITY				
PUNCTUALITY				
EAGER TO LEARN NEW THINGS/INITIATIVE				
DEMONSTRATES MOTIVATION TO REMAIN COMMITTED TO THE UB PROGRAM				

Please provide comments on motivation, behavior, personality, strengths or weaknesses that you feel are pertinent to the student’s performance in Upward Bound. Additional comments may be written on the back. _____

Teacher’s Printed Name & Title

E-mail Address

Teacher’s Signature

Date

The Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA), 20 U.S.C. §1232g, is a federal law regulating the review and disclosure of student educational records. Nevada State College and Upward Bound/TRIO will not permit access to or the release of personally identifiable information contained in student educational records to any party without the written consent of the student, except as authorized by FERPA.



PARTE II – FORMA DE RECOMENDACION (Completada por el Maestro)

Nevada State College
TRIO Upward Bound Programs
1125 Nevada State Drive
Henderson, NV 89002
Phone: (702) 992-2144 Fax: (702) 992-2145

Estimado Maestro:

El estudiante mencionado esta aplicando para una admición al programa de Upward Bound de la Universidad del Estado de Nevada. Su evaluación sobre la conducta del estudiante, su caracter y las nesecidades academicas para los servicios del programa es un elemento integral para el proceso de admisión. Por favor denos su mas honesta evaluación de los deceso y habilidad del estudiante para aprender. Cuando termine la Forma de Recomendación por favor eviela mediante el correo a la dirección escrita o la puede mandar por fax. Usted tambien puede terminar la Forma de Recomendación y darcela al estudiante en un sobre sellado para que el (la) adjunte con su aplicacion de estudiante. Si usted tiene alguna otra pregunta, por favor sientace libre de contactarnos al numero escrito. El tiempo y esfuerzo que usted tomo para completar esta forma es sinceramente agradecido.

Student's Name _____ Grade Level _____ School _____
Class/Course Subject: _____ Current Class/Course Grade _____

Por favor ponga un "X" en la columna apropiada para cada caracteristica apropiada:

Table with 5 columns: CARACTERISTICA DE EL ESTUDIANTE, EXCELENTE, PROMEDIO, JUSTO, POBRE. Rows include: CONDUCTA EN CLASE, PARTICIPA EN CLASE, RESPETA A OTROS Y SUS PROPIEDADES, TIENE ABILIDAD PARA SEGUIR INSTRUCCIONES, TERMINA EN TRABAJO ASIGNADO A TIEMPO, HABILIDADES DE ESTUDIO Y HABITO, TIENE HABILIDADES ANALITICAS PARA PENSAR, MADUREZ Y INTEGRIDAD, PUNCTUALIDAD, ANSIOSO DE APRENDER COSAS NUEVAS Y ES INISIATIVO(A), DEMUESTRA MOTIVACION PARA PERMANECER EN EL PROGRAMA DE UB

Por favor provee algun comentario en motivacion, conducta, personalidad, fortaleza o debilidad que usted crea que pueda se pertinente para su desempeño en el programa de Upward Bound. Comentarios adicionales puden ser escrito en la parte de atras.

Four horizontal lines for writing comments.

Nombre y Titulo del Maestro

Correo Electronico

Firma de Maestro

Fecha

The Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA), 20 U.S.C. §1232g, is a federal law regulating the review and disclosure of student educational records. Nevada State College and Upward Bound/TRIO will not permit access to or the release of personally identifiable information contained in student educational records to any party without the written consent of the student, except as authorized by FERPA.



PART II – RECOMMENDATION FORMS (To be completed by a Teacher)

**Nevada State College
TRIO Upward Bound Programs
1125 Nevada State Drive
Henderson, NV 89002
Phone: (702) 992-2144 Fax: (702) 992-2145**

Teacher Recommendation Form

Dear Teacher/Counselor:

The student listed below is applying for admission into the Nevada State College Upward Bound (UB) Program. Your assessment of the student's conduct, character and academic need for program services is an integral element in the admission process. Please give us your honest assessment of this student's desire and ability to learn. Please mail the completed Recommendation Form to the above address or via fax. You may also return the completed Recommendation Form to the student in a sealed envelope to submit with his/her completed student application. Should you have any questions or concerns, please feel free to contact the UB Office at the number listed above. The time and effort you have taken to complete this form is sincerely appreciated.

Student's Name _____ Grade Level _____ School _____
Class/Course Subject: _____ Current Class/Course Grade _____

Please place an "x" in the appropriate column for each characteristic listed below:

STUDENT CHARACTERISTICS	EXCELLENT	AVERAGE	FAIR	POOR
CONDUCT IN CLASS				
WILLINGLY PARTICIPATES IN CLASS				
RESPECTS OTHERS AND THEIR PROPERTY				
ABILITY TO FOLLOW INSTRUCTIONS				
COMPLETES ASSIGNED WORK ON TIME				
STUDY SKILLS/HABITS				
ANALYTICAL THINKING SKILLS				
MATURITY/INTEGRITY				
PUNCTUALITY				
EAGER TO LEARN NEW THINGS/INITIATIVE				
DEMONSTRATES MOTIVATION TO REMAIN COMMITTED TO THE UB PROGRAM				

Please provide comments on motivation, behavior, personality, strengths or weaknesses that you feel are pertinent to the student's performance in Upward Bound. Additional comments may be written on the back. _____

Teacher's/Counselor's Printed Name & Title

E-mail Address

Teacher's/Counselor's Signature

Date

The Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA), 20 U.S.C. §1232g, is a federal law regulating the review and disclosure of student educational records. Nevada State College and Upward Bound/TRIO will not permit access to or the release of personally identifiable information contained in student educational records to any party without the written consent of the student, except as authorized by FERPA.



PARTE II – FORMA DE RECOMENDACION (Completada por el Maestro)

Nevada State College
TRIO Upward Bound Programs
1125 Nevada State Drive
Henderson, NV 89002
Phone: (702) 992-2144 Fax: (702) 992-2145

Estimado Maestro/Consejero:

El estudiante mencionado esta aplicando para una admición al programa de Upward Bound de la Universidad del Estado de Nevada. Su evaluación sobre la conducta del estudiante, su caracter y las nesecidades academicas para los servicios del programa es un elemento integral para el proceso de admisión. Por favor denos su mas honesta evaluación de los deceso y habilidad del estudiante para aprender. Cuando termine la Forma de Recomendacion por favor eviela mediante el correo a la dirección escrita o la puede mandar por fax. Usted tambien puede terminar la Forma de Recomendación y darcela al estudiante en un sobre sellado para que el la adjunte con su aplicación de estudiante. Si usted tiene alguna otra pregunta, por favor sientace libre de contactarnos al numero escrito. El tiempo y esfuerzo que usted tomo para completar esta forma es sinceramente agradecido.

Student's Name _____ Grade Level _____ School _____
Class/Course Subject: _____ Current Class/Course Grade _____

Por favor ponga un "X" en la columna apropiada para cada caracteristica apropiada:

Table with 5 columns: CARACTERISTICA DE EL ESTUDIANTE, EXCELENTE, PROMEDIO, JUSTO, POBRE. Rows include: CONDUCTA EN CLASE, PARTICIPA EN CLASE, RESPETA A OTROS Y SUS PROPIEDADES, TIENE ABILIDAD PARA SEGUIR INSTRUCCIONES, TERMINA EN TRABAJO ASIGNADO A TIEMPO, HABILIDADES DE ESTUDIO Y HABITO, TIENE HABILIDADES ANALITICAS PARA PENSAR, MADUREZ Y INTEGRIDAD, PUNCTUALIDAD, ANSIOSO DE APRENDER COSAS NUEVAS Y ES INISIATIVO(A), DEMUESTRA MOTIVACION PARA PERMANECER EN EL PROGRAMA DE UB

Por favor provee algun comentario en motivacion, conducta, personalidad, fortaleza o debilidad que usted crea que pueda se pertinente para su desempeño en el programa de Upward Bound. Comentarios adicionales puden ser escrito en la parte de atras.

Four horizontal lines for writing comments.

Nombre y Titulo del Maestro/Consejero

Correo Electronico

Firma de Maestro/Consejero

Fecha

The Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA), 20 U.S.C. §1232g, is a federal law regulating the review and disclosure of student educational records. Nevada State College and Upward Bound/TRIO will not permit access to or the release of personally identifiable information contained in student educational records to any party without the written consent of the student, except as authorized by FERPA.



PART III – UB Parent Application (To Be Completed by Parent/Guardian)

**Nevada State College
Upward Bound Programs
1125 Nevada State Drive
Henderson, NV 89002
Phone: (702) 992-2144 Fax: (702) 992-2145**

Dear Parent/Guardian:

Your child has indicated an interest in the Nevada State College Upward Bound (UB) Program. Upward Bound is a **free** college preparatory program for high school students funded by the U.S. Department of Education and sponsored locally by Nevada State College. UB is specifically designed to strengthen the academic skills of eligible high school students to excel academically and pursue postsecondary degrees after high school graduation.

Year-round services provided by UB include:

- Saturday classes and tutorial services during the school year to strengthen academic skills and prepare student for success at the college level;
- A 6-week summer instructional component that is designed to simulate a college-going experience that includes daily coursework in math and science and other related activities like field trips and special events;
- Academic advising from UB staff and individual assistance with the college admissions and financial aid application process during the academic school year.

In order to comply with federal regulations, all UB participants must meet the following criteria:

- Indicate an interest in attending college;
- Demonstrate academic need (low grades and/or low test scores, etc),
- Qualify as low income and/or potential first generation College Graduate (neither parent has received a 4-year degree);
- Commit to remain active in UB until high school graduation

Please complete this application and return with your child's **Student Application** to the address or fax number listed above. You may also return your completed application to your child's school counselor. All completed applications will be reviewed and eligible applicants contacted within 14 days for a Student & Parent Interview with program staff.

Thank you for your interest in the Upward Bound Program. Please call an UB staff member at **(702) 992-2144** or **email us at nsc.upwardbound@nsc.nevada.edu** if you have any questions or need additional assistance.

Sincerely,

Kimberly Williams

Kimberly Williams
Director



PARTE III – UB Aplicación para los Padres(Tendra que ser llenada por los Padres/Guardian)

**Nevada State College
Upward Bound Programs
1125 Nevada State Drive
Henderson, NV 89002
Phone: (702) 992-2144 Fax: (702) 992-2145**

Estimados Padres/Guardian:

Su hijo(a) a indicado tener un interes in el programa de Upward Bound en la universidad del estado de Nevada. Upward Bound es un programa **gratis** para estudiantes de secundaria que quieran asistir a la universidad, este fue fundado por el Departamento de Educacion de los Estados Unidos y auspiciado localmente por la universidad del estado de Nevada. UB especificamente fue diseñado para reforzar los conosimientos de los estudiantes de secundaria que son elegibles y a la vez continuen para obtener grados postsecundarios despues que terminen la graduacion de secundaria.

Servicio anual que provee UB:

- Clases los Sabados y servicio de tutoria durante el curso escolar para reforzar los conocimientos academicos y preparar al estudiante para que tengan buen éxito en la universidad.
- Seis semanas de un componente instruccional que fue diseñado para estimular las experiencias en la Universidad, las cuales incuyen deberes en Matematicas, Ciencias, y otras actividades relacionadas como viajes de estudios y eventos especiales.
- Consejos academicos de los trabajadores de UB y una ayuda individual con el proceso de admision y ayuda financiera durante el curso escolar.

De forma para obedecer con las regulaciones, todos los participantes de UB deberan proseguir con las siguientes indicaciones:

- Idicar un interes en asistir a la preparatoria.
- Demostrar necesidades academicas(grados bajos / y grados bajos en exámenes)
- Calificar como bajo recurso y ser una primera generacion de graduados de la preparatoria(Ninguno de los padres tiene un titulo universitario)
- Prometerse a permanecer en UB hasta la graduacion de la secundaria.

Por favor termine esta planilla y regresela con la aplicacion de estudiante de su hijo(a) a la direccion o numero de fax escrito al principio. Usted tambien puede completar la aplicacion con el consejero de su hijo(a) en la escuela. Terminada la aplicacion sera revisada y todos los aplicantes elegibles seran contactados en 14 dias para una entrevista entre el padre, es estudiante y un trabajador del programa.

Gracias por su interes en el programa de Upward Bound. Por favor llame a un trabajador de UB al **(702)992-2144** o mandenos un correo electronico a nsc.upwardbound@nsc.nevada.edu si tiene alguna otra pregunta o necesita mas ayuda.

Sinceramente,

Kimberly Williams

Kimberly Williams
Director

PART III – UB Parent Application (To Be Completed by Parent/Guardian)
PARTE III – UB Aplicación de los Padres(Debe ser llenada por los Padres/Guardiaes)

Student's Name/Nombre del Estudiante:	Current School & Grade Level/Escuela que esta atendiendo y el grado en que esta:
--	---

Mother's/Guardian's Name/Nombre de la Madre-Guardiana:	Father's/Guardian's Name/Nombre del Padre-Guardian:
Address/Dirección:	Address/Dirección:
Home Phone Number/ Número de Teléfono:	Home Phone Number/ Número de Teléfono:
Cell Phone Number/ Número de celular:	Cell Phone Number/ Número de celular:
Work Number/ Número del Trabajo:	Work Number/Número del Trabajo:
What is highest grade level completed by the mother?/ Cual es el nivel academico mas alto que la madre completo? _____	
What is highest grade level completed by the father?/Cual es el nivel academico mas alto que el padre completo? _____	
Did either parent graduate from college with a bachelor's degree or higher?/Alguno de los padres se graduo de la universidad con un titulo universitario? _____ Yes _____ No	
What was your <u>TAXABLE</u> income (as reported on your U. S. tax returns) for the priority year?Cual fue tu presupuesto(reportado en los taxes federales) el año anterior \$ _____	

Please describe any circumstances that may impact your child's ability to complete the Upward Bound Program.
 Por favor describa cualquier circunstancia que pueda impactar la habilidad de su hijo(a) para terminar el programa de Upward Bound.

I certify that the information provided on this form is true and complete to the best of my knowledge.
 Yo certifico que la información proporcionada en esta planilla es verdadera y completada en mi mejor conocimiento.

 Parent's/Guardian's Signature/ Firma del Padre-Guardian Date/Fecha